

Le Barachois

de PASPÉBIAC

VOTRE JOURNAL MUNICIPAL

Avril 2016



pages 9, 10 et 11

L'équipe Pee-Wee Couche Tard de Paspébiac a eu une très bonne saison de hockey 2015-2016.

p. 19



Prochainement au Centre culturel de Paspébiac

MIKE WARD

10 avril à 19 h



MYRANTE CASTILLOUX...
d'hier @ aujourd'hui !

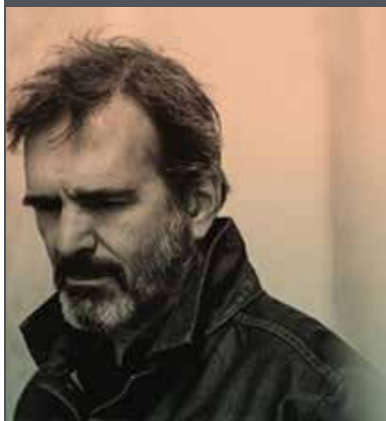


16 avril
à 20 h

LE GRAND RETOUR SUR SCÈNE DE PIERRE FLYNN

DEUX NOMINATIONS À L'ADISQ!
ALBUM DE L'ANNÉE - ADULTE CONTEMPORAIN
AUTEUR OU COMPOSITEUR DE L'ANNÉE

15 avril à 20 h





LA RADIO de la Baie-des-Chaleurs



LA RADIO

la plus écoutée

DE LA BAIE DES CHALEURS

SOURCE : SONDAGE NUMÉRIS AUTOMNE 2015



www.cieufm.com



Chères citoyennes, chers citoyens,

Même si officiellement le printemps est commencé depuis le 21 mars, il n'en demeure pas moins que les rigueurs surprenantes de l'hiver finissent tout de même par nous accabler passablement. Enfin, l'arrivée prochainement du crabe et du homard nous les feront certes oublier.

Je vous informe des dossiers suivants :

Festival du TRAC – ce festival, de théâtre-recherche-action-création, est annonciateur, pour le moins, que le printemps est à nos portes. Son déroulement, du 12 au 14 mai, fait

qu'il est le premier cette année à ouvrir la saison des   v  nements festifs sur le territoire de notre ville. Si j'en fais mention à ce moment, c'est bien pour que vous puissiez vous préparer à y participer. Votre participation revêt pour ainsi dire, deux dimensions. La première, en est une personnell   de divertissement culturel et la deuxième, favorise l'encouragement de notre jeunesse. Plus de deux cents jeunes font de la présentation au cours de ce festival dont pas moins de quatre-vingt-cinq élèves de la polyvalente de Paspébiac exploitent leurs talents tout en meublant leur temps libre. L'application d'un principe pédagogique aussi fondamental que celui de faire des apprentissages tout en jouant au théâtre est plus que louable. Donc, cette année gratifions ces jeunes de notre présence à leurs spectacles, entre autres, de création !

Les Monticoles – une autre saison s'est clôturée pour les activités de glisse, de patinage de skis de fond et de raquette le 24 mars dernier. Toutes activités confondues, l'achalandage pour cette saison 2016 a chuté pratiquement du tiers en comparaison à celle de 2015. La baisse la plus marquée est celle de la glisse sur tube, car les écoles n'ont pas été suffisamment au rendez-vous. La température en dent de scie que nous avons connue tout au cours de l'hiver en est la cause, créant ainsi des conditions de neige qui n'étaient pas toujours favorables à la pratique sécuritaire de cette activité.

Enfin, je profite de cette occasion pour remercier tous les propriétaires de terrains (plus de 25) qui permettent l'utilisation de sentiers pour la pratique du ski et de la raquette. Au nom de tous ces sportifs, je vous adresse mes remerciements.

  clairage public – ce dossier que nous avons annoncé le printemps dernier, à savoir le remplacement des lumières conventionnelles par des lumières à DEL, a vu son échéancier retardé en raison d'une rupture de stock au niveau des fournisseurs. Le processus est bien enclenché et les travaux devront se réaliser au cours de l'été. D'ici là, le remplacement ou la réparation de ces lumières sont suspendus.

  quipements roulants – le nouveau camion à neige nous a été livré la semaine dernière, il en remplace un de 1986 qui était rendu à sa fin de vie utile après 30 ans de service. Nous sommes à compléter le processus d'achat du 2   tracteur bidirectionnel en remplacement d'une des deux souffleuses 1977, après 39 ans de service.

Nous pouvons affirmer que dorénavant notre parc d'équipements roulants, ainsi renouvelé, respecte les normes et le degré d'opération sécuritaire pour effectuer les travaux de voirie en toute saison.    noter que les vieux équipements que nous avons remplacés seront mis en vente au cours de l'été.

Puisque la saison des sucres bat son plein, je profite de l'occasion pour souhaiter aux acériculteurs une bonne production et aux autres, une bonne dégustation de ces excellents produits de l'  rable.

Paul-Arthur Blais, B.A.A., M.Ed.
Maire



La ville de Paspébiac sous de nouvelles couleurs

Avec l'arrivée toute prochaine du printemps et pourquoi pas de l'été, la signalisation prendra à la fois une nouvelle dimension et de nouvelles couleurs. Avec l'adoption du règlement sur les limites de vitesse sur le territoire et la nouvelle signalisation des rues et avenues dès la fin juin et le début de juillet vous serez à même de constater de nombreux changements.

Il y aura modification des limites de vitesse, entre autres, sur la 2^e Rue (rue Lemoy), sur la 3^e Rue (rue Legros et rue du Banc) sur la 4^e Rue (rue Lemarquand), sur la 6^e Rue (rue Duguay), sur la 7^e Rue A (rue Blais), sur la 1^{re} Avenue Est, sur la 1^{re} Avenue Ouest, sur l'Avenue Castilloux.

Par ailleurs, la nouvelle signalisation des rues et avenues sera installée à compter de la mi-juin. Il y aura deux formats de plaques odonymiques un premier standard qui se retrouveront sur la majorité du territoire et un second qui prendra un format plus historique le long du boulevard Gérard.D-Levesque et sur le Banc-de-Pêche. Les plaques seront de couleurs bourgogne avec un lettrage blanc de façon à avoir une meilleure visibilité en soirée.

Quant aux nouvelles limites de vitesse, elles seront pour les petites rues résidentielles de 30 km/heure, 50 km/heure pour les rues et avenues de moins d'un kilomètre et de 60 km/heure pour les rues et avenues de plus d'un kilomètre.

Il s'agit de normes recommandées, tout en précisant que les limites de vitesse sur le boul. Gérard.D-Levesque et sur la 9^e Rue (rue Chapados) relèvent du ministère des Transports du Québec.

Ne manquez pas les informations plus détaillées et plus complètes qui seront publiées dans le Barachois du mois de mai prochain.



**LES GRANDS
DE PASPÉBIAC**

Pour une quatrième année consécutive, la Ville de Paspébiac dans le cadre de la semaine du patrimoine et de l'histoire de Paspébiac soulignera lors de la soirée gala en octobre prochain, le talent et l'implication de citoyennes et citoyens de chez nous qui se sont illustrés dans les catégories suivantes :

Reconnaissance du passé | Reconnaissance contemporaine | Reconnaissance prospective
Reconnaissance bénévole - individu | Reconnaissance bénévole - collectif.

Vous êtes invités à nous proposer des candidatures jusqu'au 1^{er} juin 2016. Vous trouverez sur le site internet de la ville de Paspébiac www.villepaspebiac.ca, le formulaire à compléter pour ce faire. Vous préférez obtenir un formulaire papier, il est disponible à la billetterie du Centre culturel de Paspébiac.

Merci à l'avance de participer en grand nombre.



**MATÉRIAUX
GASPÉSIENS INC.**

125, 5^e Rue
C.P. 27
Paspébiac (Québec)
G0C 2K0
Tél. : (418) 752-5933
Téléc. : (418) 752-6762

Dr Jean-Yves Abdelnour

Chir praticien



116, Gérard-D.-Lévesque Ouest, Paspébiac
25, rue Commerciale Ouest, Chandler

À PASPÉBIAC TOUS LES VENDREDIS

Pour rendez-vous: 1 877 717-2436

Emplois étudiants au camp de jour été 2016

La ville de Paspébiac est à la recherche de candidats(es) dynamiques, créatifs, polyvalents, responsables et patients pour pourvoir cinq postes d'animateurs (trices) pour son camp de jour.

Exigences et conditions de travail : Détenir un diplôme d'études secondaires minimalement

Salaire : Selon la politique salariale en vigueur **Durée :** 7 semaines

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur CV avant le 15 avril 2016 à 16 h à :

Ville de Paspébiac : Camp de jour
5, boulevard Gérard-D.-Levesque Est, Paspébiac (Québec) G0C 2K0
Télécopieur : (418) 752-6566 | Courriel : culture@villepaspebiac.ca

**Jardinier/horticulteur, programme FAIR**

Poste temporaire à temps complet

La Ville de Paspébiac compte réaliser quelques projets en horticulture et jardinage au cours des prochains mois en vue de faire de la Ville un milieu de vie toujours plus agréable.

La Ville recherche un jardinier qui, sous la supervision du directeur des services techniques, effectuera divers travaux relatifs à l'horticulture et en jardinage, visant en premier lieu l'entretien et la mise en valeur d'aménagements paysagers, de terrasses, d'arbustes ainsi que diverses tâches manuelles requises selon le besoin du service.

Description des tâches :

- Participer à la plantation, à l'inspection et à l'entretien des plates-bandes, des aménagements floraux et autres végétaux, des haies, des arbustes et des arbres ;
- Procéder à l'entretien des surfaces gazonnées (plates-bandes, parcs et autres espaces verts) et apporter les correctifs requis ;
- Participer à l'élaboration des plans d'aménagement, des devis et autres documents d'appels d'offres requis dans l'exercice de ses fonctions ;
- Tenir à jour les inventaires requis, avec son supérieur dans le cadre de ses fonctions d'entretiens de fleurs, de végétaux, arbres, etc. ;
- Remplir tout rapport requis dans l'exercice de ses fonctions et compiler diverses statistiques ;
- Effectuer toute autre tâche connexe que peut lui confier son supérieur.

Note : Il est entendu que la présente description d'emploi reflète les éléments généraux du travail accompli et ne doit pas être considérée comme une description exhaustive de toutes les tâches à accomplir.

Qualifications :

Diplôme d'études professionnelles (DEP) en horticulture ornementale ou toute formation connexe en arboriculture sera considérée comme un atout ;

Diplôme de SEC V ou une équivalence

Un an d'expérience dans des tâches similaires ;

Détenir un permis de conduire classe 5 ;

Bonne condition physique.

Capacité de travailler en équipe

Lieu de travail :

Sur le territoire de la ville de Paspébiac et à partir du garage municipal rue St-Pie X

Horaire de travail :

Du 11 avril au 25 novembre 2016. 40 heures par semaine réparties du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

Taux salarial selon le programme soit de 12 \$ à 14 \$ (18 à 20 semaines)

MIKE WARD (humour)
dimanche 10 avril à 19 h

Mike Ward nous offre de l'humour baveux à son meilleur dans ce troisième spectacle en allant toujours plus loin que la simple vulgarité au premier degré.

Il a le talent et l'expérience pour faire oublier le texte derrière les blagues qu'il enchaîne à un rythme impressionnant et lorsqu'il y va d'anecdotes personnelles, impossible de ne pas éclater de rire.

Mike Ward est loin d'avoir perdu sa place sur la scène québécoise et reste un incontournable.

Régulier : 32 \$ | Membre du CCC : 30 \$ | Étudiant : 22 \$

Billetterie
418 752 5200 poste 2



PIERRE FLYNN (Chanson) | vendredi 15 avril à 20 h

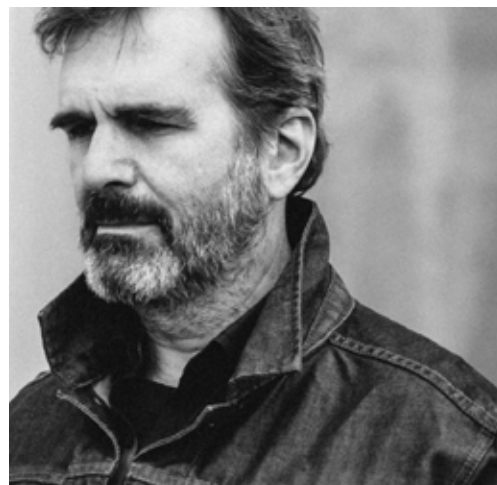
Les critiques sont unanimes :

il ne faut pas manquer Pierre Flynn en spectacle !

On le retrouvera entouré de formidables musiciens et pas les moindres : Andre Papanicolaou à la guitare, le fidèle Mario Légaré, ex-Octobre à la basse, Jean-Sébastien Fournier aux claviers et José Major à la batterie.

Pierre Flynn a toujours cette voix chaude qui a grandi et qui semble nous toucher de plus en plus.

Prévente 5-50 : 25 \$ | Régulier : 30 \$ | Membre du CCC : 28 \$ | Étudiant : 15 \$



DEUX NOMINATIONS À L'ADISQ : ALBUM DE L'ANNÉE : ADULTE CONTEMPORAIN
AUTEUR-COMPOSITEUR DE L'ANNÉE

CONSTRUCTION
Rivière Port-Daniel inc.
RBO : 8355-8162-48

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Rénovation commerciale
Construction et rénovation résidentielles

Propr. : *Alain Langlois* 418 752-5538
Guillaume Langlois 418 396-3313

Cell. Alain : 418 752-0605
Cell. Guillaume : 418 752-4789
Téléc. : 418 752-5492

146, chemin de la Rivière
Port-Daniel (Québec) G0C 2N0

Estimation gratuite

Contactez : Alain Langlois

752-5538 ou 752-0605

73, rue Scott Paspébiac (Québec) G0C 2K0

MYRANIE CASTILLOUX (Chanson)

samedi 16 avril à 20 h

Pour ses 30 ans...

Myranie nous offre un spectacle hommage à la musique qui a marqué sa vie, de son enfance à aujourd'hui ! De Passe-Partout à Bob Marley, tout un éventail musical vous sera présenté !

Elle a participé à la première édition de l'émission « La Voix », en 2013 où elle s'était peinte les mains en vert et interprétait une chanson de Sia, en utilisant la langue des signes !

Jean-Pierre Ferland s'était retourné pour l'accueillir dans son équipe, touché par sa voix : « *Sa voix est touchante ! Je ne pouvais pas vous laisser passer, c'était trop beau. Je me demandais qu'est-ce qu'il y a dans cette voix. Dans ce cristal, bien, il y avait vous !* »

« Un retour sur les planches, après 2 ans d'absence, en plus par chez nous, ça va vraiment être trippant, j'ai hâte ! C'est un rendez-vous ! »

Étudiant : 15 \$ | Régulier : 20 \$

Présenté par :



Conseil des arts
et des lettres
Québec

MYRANIE CASTILLOUX...
d'hier @ aujourd'hui !



En spectacle
le 16 avril 2016

À 20h00

Au Centre culturel
de Paspébiac

Au pays des rêves (théâtre jeunesse)

samedi 9 avril à 14 h



Samedi 9 avril à 14 h, les 21 jeunes qui fréquentent les ateliers de théâtre de Nancy Gagnon présenteront le fruit de leur travail des derniers mois dans la pièce :

AU PAYS DES RÊVES. Les jeunes vous feront visiter l'île de pirate, vous participerez à des cours de sorcellerie, vous vous envolerez dans les années 3 000....

Vous êtes invité en grand nombre à venir encourager ces jeunes pleins de talent

Admission : Membres du CCC et 11 ans et moins : 5 \$ | 12 ans et plus : 7 \$



Bon pour la santé

Pharmacie Denis Babin

À votre service depuis plus de 30 ans

Grand choix de cadeaux, cosmétiques, cartes de souhaits, comptoir de loterie, photo passeport et impressions, 10% d'escompte aux aînés

Livraison
gratuite

752-6635

Ouvert 7 jours
et 5 soirs



Le COLLECTIF 1.0

(Chanson) | vendredi 6 mai à 20 h

Un trio issu du OFF Festival 2015 de Paspébiac

Projet initié par le Centre culturel de Paspébiac, LE COLLECTIF 1.0 est né de l'idée de rassembler sur une même scène les auteurs-compositeurs-interprètes du OFF Festival 2015 pour nous présenter leurs chansons originales respectives de manière collective.

LE COLLECTIF 1.0 c'est Cédrick St-Onge, M-Lou et St.Mars qui s'unissent afin d'offrir un spectacle empreint de complicité et de plaisir, où ils s'accompagnent sur des pièces du répertoire de chacun.

Nul doute que cette combinaison de talents et de créativité nous réserve, une fois de plus, de bien belles surprises.

Chacun d'eux possédant une identité artistique qui lui est propre, nous avons fait appel à Éric Dion (auteur-compositeur-interprète du duo Dans l'Shed) à titre de directeur artistique et metteur en scène afin de faire de ce « happening » un spectacle collectif cohérent et original.

Nous vous espérons en grand nombre.

Admission : Régulier : 22 \$ | CCC : 20 \$ | Étudiant : 15 \$



JEAN-MARIE THIBAUT (Conférence)

vendredi 27 mai à 19 h

La Parlure gaspésienne | Typiquement gaspésien.

« Mets la bombe su le poêle » (Mets la bouilloire sur le poêle), ou encore « Y'a du goémon su le plain, on va en haler » Il y a des algues sur la grève. On va aller en chercher).

Phrases ou expressions savoureuses, les Gaspésiens ont une parlure colorée. D'où vient le nom barachois ? Des Basques. D'où viennent ces mots si typiques ?

L'historien Jean-Marie Thibeault nous explique l'origine de ces termes qui ne doivent pas disparaître

Admission : Régulier : 12 \$ | CCC : 10 \$

Les délices de



Marie~Chantale

*De la cuisine traditionnelle
à la gastronomie !*

Au Menu

BUFFETS ET BANQUETS • Un anniversaire • Un repas de famille • Un mariage • Les Fêtes • Une retraite • Une graduation • Un baptême • Un décès... CANAPÉS ET BOUCHÉES • Cocktail • 5 à 7 • Conférence • Réunion ou autres... MARIAGE • Somptueux repas • Gâteau de noce...	POUR TOUS LES GOÛTS • Mets canadiens, français, italiens et chinois... CHEF À LA MAISON Festin complet servi à votre table UN EXTRA • Vaisselle de qualité • Service aux tables MA TOUCHE Cuisine saine, variée, équilibrée et haute en couleur !!!
---	---

Tél.: 418 752-5511 Cell.: 418 752-4553

mchantaleh@hotmail.com

Le gouvernement du Québec a adopté en 2011, une politique d'économie d'eau potable, obligeant du coup toutes les villes et municipalités du Québec à adopter leur politique d'économie d'eau potable avec des objectifs fixés par Québec de réduction significative pour 2017.

Chez nous, à Paspébiac, cette politique a été adoptée au printemps 2012. Les représentants du ministère des Affaires municipales ont pris des relevés de consommation en novembre 2015 et les résultats démontrent clairement que la consommation d'eau potable augmente à Paspébiac et de façon significative.

Consommation d'eau potable à Paspébiac
2011 – 653 litres d'eau potable par jour par citoyen
2012 – 690 litres d'eau potable par jour par citoyen
2013 – 697 litres d'eau potable par jour par citoyen
2014 - 741 litres d'eau potable par jour par citoyen
2015 - 732 litres d'eau potable par jour par citoyen

Si nous nous comparons à la consommation moyenne québécoise, la moyenne de consommation d'eau potable au Québec est de 424 litres quotidiennement, nous devons constater malheureusement qu'il y a surconsommation à Paspébiac. Nous sommes à discuter de différentes initiatives afin de minimiser les coûts pour la ville et pour chacun des contribuables.

Il faut nécessairement diminuer notre consommation à titre individuel, à titre de commerçant, à titre d'industriel et encore collectivement. Si cette situation de surconsommateur devait perdurer, elle risquera de coûter cher à la ville et à chacun des contribuables consommateurs. Nous vous ferons part des résultats des discussions et pourparlers avant le début de l'été.

Entretemps, voici quelques trucs pour économiser l'eau potable :

- **Douches et robinets**

Réduisez la durée des douches et fermez le robinet pendant que vous vous rasez ou que vous vous brossez les dents. Si vous prenez un bain, remplissez la baignoire d'un peu moins d'eau.

- **Lavage de la vaisselle**

Démarrez le lave-vaisselle seulement lorsqu'il est rempli au maximum de sa capacité.

- **Lessive**

Utilisez efficacement la laveuse, par exemple en faisant la lessive à l'eau froide. Envisagez d'acheter une laveuse à chargement frontal, certifiée ENERGY STAR. Ces appareils consomment beaucoup moins d'eau que les laveuses à chargement par le haut.

- **Chauffage de l'eau**

Procurez-vous un chauffe-eau à trois éléments. C'est un choix écoresponsable se traduisant par une plus faible demande collective d'électricité en période de pointe.

- **Piscine**

Équipez votre piscine d'une minuterie, d'une toile solaire et d'une pompe à deux vitesses.

- **Tuyaux**

Pensez à améliorer l'isolation de vos tuyaux d'eau chaude.

- **Achat d'un appareil domestique**

Recherchez les laveuses, lave-vaisselle, réfrigérateurs et téléviseurs certifiés ENERGY STAR.



ÉCONOMISEZ L'eau



GAGNEZ À TOUS LES COÛTS!

**PROGRAMME D'ÉCONOMIE
D'EAU POTABLE**

peep.reseau-environnement.com

Saviez-vous que?

Une seule **goutte d'eau** qui s'échappe chaque seconde d'un robinet représente près de

10 000 litres d'eau par année

et une **toilette** qui fuit peut gaspiller jusqu'à

200 000 litres d'eau par année.

Les Québécois sont parmi les plus grands consommateurs d'eau au monde avec une **moyenne résidentielle** d'environ

364 litres d'eau par personne par jour.

C'est 75 % de plus qu'un Ontarien et 45 % de plus que la moyenne canadienne.

La pluie peut à elle seule combler les besoins de votre pelouse, puisque celle-ci ne requiert qu'environ

2,5 cm d'eau par semaine.

Si votre gazon est jaune, il est en dormance afin de préserver l'eau nécessaire à ses racines.

Un boyau d'arrosage peut débiter

1 000 litres d'eau à l'heure.

C'est plus que ce qu'il n'en faut pour tirer 100 fois la chasse d'eau, remplir un spa, prendre 12 douches de 10 minutes, faire 50 cycles de lave-vaisselle ou 6 brassées de lavage.



Tri-Eau

Partagez vos trucs favoris pour économiser et récupérer l'eau avec notre communauté!



@ecoleau #ecoleau

Joignez-vous à la conversation!

ORGANISÉ PAR :



EN COLLABORATION AVEC :



ET VOTRE MUNICIPALITÉ!

PARTENAIRE :



**PROGRAMME
D'ÉCONOMIE
D'EAU POTABLE**

GRAND PARTENAIRE :



Économiser pour moins rejeter!

5,8 millions de Québécois sont alimentés par une source en eau de surface (rivières, lacs).



3 339 000 m³

Volume d'eau qui traverse l'usine d'eau potable chaque jour
(moyenne quotidienne annuelle)
≈ 5 fois le Stade olympique

25 905 577 m

Longueur totale des réseaux de distribution au Québec
= un aller-retour Montréal-Shanghai

≈ 1,51 \$ pour traiter et distribuer 1 m³ d'eau

4 POUR 1

ÉCONOMISER À LA MAISON

- = Moins d'eau prélevée dans la nature
- = Moins d'eau rejetée
- = Moins de polluants dans l'environnement
- = Moins de coûts liés aux frais d'entretien des usines



6 642 631 m³

Volume d'eau qui traverse l'usine d'épuration des eaux usées chaque jour
(moyenne quotidienne annuelle)
≈ 10 fois le Stade olympique

Trucs et astuces pour économiser l'eau au quotidien



Favorisez une douche de 5 minutes plutôt qu'un bain.



Tirez la chasse d'eau seulement lorsque nécessaire.



Installez un aérateur de robinet certifié WaterSense®.



Placez un pichet d'eau au réfrigérateur pour la garder froide.



Installez une pomme de douche à faible débit certifiée WaterSense®.



Coupez l'eau le temps de vous laver le visage, vous brosser les dents ou vous raser.



Si votre municipalité permet l'arrosage, assurez-vous d'arroser le matin ou le soir au pied des plantes (un arrosage en plein soleil subit une évaporation de 60 %).



Faites votre vaisselle dans un évier rempli d'eau savonneuse ou dans un lave-vaisselle bien plein.



Lavez votre auto avec un seau plutôt qu'avec un boyau, cela permet d'économiser 300 litres d'eau.



Privilégiez le balai au lieu du boyau d'arrosage pour nettoyer votre entrée cela économisera près de 200 litres d'eau.

LE PETIT PRINCE

Vendredi 8 avril/Centre Culturel à 19 h 30

ANIMATION

(France | 1 h 46)



Poussée par sa mère à être une élève parfaite et, plus tard, à devenir une adulte formidable, une petite fille croise le chemin d'un vieil aviateur qui lui raconte l'histoire d'un petit prince qu'il a rencontré lors de l'une de ses expéditions dans le désert. Délaissant progressivement ses études et le projet de vie imaginée par sa mère, elle se réfugie chez son nouveau voisin et ami atypique afin de s'évader dans un monde imaginaire.

Quand son ami l'aviateur tombe malade, elle croit que le seul moyen de le sauver est de retrouver le Petit Prince. Elle emprunte donc son avion et s'envole à sa rencontre.

KUNG FU PANDA 3

Vendredi 29 avril/Centre Culturel à 19 h 30

ANIMATION

(États-Unis | 1 h 30)



Le diabolique Kai s'est échappé du royaume des esprits et il cherche à voler la puissance de tous les maîtres afin de conquérir le monde. Seul le panda Po peut l'arrêter. Il devra avant tout maîtriser une technique spéciale et être capable d'enseigner le kung-fu.

Pendant que les « Cinq cyclones » et Maître Shifu tentent de résister aux attaques de Kai, Po suit son père biologique dans la vallée des pandas où il pourra reconnecter avec les siens.

L'apprentissage ne se déroule toutefois pas comme prévu et le temps commence à manquer.

LA CHASSE-GALERIE - LA LÉGENDE

Dimanche 1^{er} mai/Centre Culturel à 14 h

CONTE FANTASTIQUE

(Québec | 1 h 50)



Joe Farrel, ancien contremaître, avait l'intention de ne plus s'exiler pendant l'hiver sur un chantier loin de la concession, voulant rester près de sa dulcinée, Liza, mercière du village, qu'il épousera au printemps.

La veille du jour de l'an, un bûcheron lui raconte la légende de la Chasse-Galerie.

Avec l'aide de celui-ci et d'autres travailleurs, Joe fera un pacte avec le diable et prendra place dans un canot volant en espérant reconquérir la femme de ses rêves.

TELEFILM
CANADA

Québec

Information et billetterie : (418) 752-5200 # 2

PRIX D'ENTRÉE : 12 ans et plus : 7 \$ | 11 ans et moins : 5 \$

ASSOCIATION DES CINÉMAS
PARALLÈLES DU QUÉBEC

Avec la participation financière de la SODEC et de TÉLÉFILM CANADA

Membre du Réseau Plus de l'Association des cinémas parallèles du Québec

E.P. POIRIER Ltée.
Paspébiac • Chandler
Chrysler - Jeep - Dodge

17, boul G.-D. Levesque,
Paspébiac (Québec) G0C 2K0
Tél: (418) 752-2266
Sans frais 1 877 410-2266
Téléc.: (418) 752-2522
Résidence: (418) 752-3901
Cell.: (418) 752-4680

Michel Allain
Conseiller au vente et location
michel.allain@epoirier.com

M Restaurant
Maison du "M" Burger
de Paspébiac

HEURES D'AFFAIRES
Dimanche au jeudi : 7 h a.m. à 24 h
Vendredi et samedi : 7 h a.m. à 1 h a.m.

DÉJEUNER

- M. SUPER
- FRUITS DE MER
- POULET BARBECUE
- CHOIX DE TRIO
- POULET PANÉ
- PIZZA COMPLÈTE
- PIZZA AUX FRUITS DE MER
- CLUB SANDWICH

Notre PIZZA

(418) 752-6121 PASPÉBIAC (QUÉBEC)

Cercle des Fermières de Paspébiac : Un avenir incertain...

Après cinquante ans d'existence et de service dans notre collectivité, le Cercle de Fermières de Paspébiac vit actuellement une situation bien difficile.

En 2009, devant la baisse importante du nombre de membres et de l'absence de la relève, le conseil d'administration fut mandaté pour évaluer les avenues relatives à l'avenir, voire même la survie de notre organisme. Il fut aussi entendu avec les membres que ce conseil d'administration était temporaire et qu'il y aurait, nous l'espérons, une relève à chacune de nos réunions annuelles toujours tenues au mois de juin.

Nous sommes maintenant à la septième année de cette entente et, malheureusement, nous ne prévoyons aucune relève aux cinq postes requis au conseil d'administration. En conséquence, les réunions des mois à venir sont d'une très grande importance. Il est donc primordial pour toutes les personnes membres d'être présentes à ces réunions.

En mai prochain, nous aurons la réunion générale annuelle. À l'ordre du jour, nous retrouvons le rapport d'activités de même que le rapport financier 2015-2016 et les mises en nomination, suivies des élections, s'il y a lieu.

À la suite de cette réunion, nous prévoyons tenir une réunion générale extraordinaire au cours de laquelle des décisions ultras importantes seront prises avec tous les membres du Cercle de Fermières de Paspébiac. Pour nous, il devient malheureusement clair que, sans une relève, il ne nous sera plus possible de répondre à la mission et aux objectifs des CFQ, soit : **L'amélioration des conditions de vie de la femme et de la famille ainsi que la transmission du patrimoine culturel et artisanal.**

En termes clairs, les prochaines rencontres, d'ici l'été, seront déterminantes relativement à notre avenir. Ce n'est pas sans émotion que nous devons, nous rendre à l'évidence au cours de ces réunions, de l'obligation de cesser les activités et mettre fin à la corporation.

Nous informerons la communauté de Paspébiac des développements futurs.

Alma Poirier, présidente



LE OFF – Festival du Crabe de retour pour une 2^e année

Le OFF - Festival du Crabe est à la recherche d'auteurs-compositeurs-interprètes pour sa deuxième édition qui se déroulera du 3 au 6 août 2016 au Centre culturel de Paspébiac.

- être disponible entre le 3 et le 6 août 2016
- être auteur-compositeur-interprète ;
- avoir suffisamment de matériel original pour présenter un spectacle d'une durée 60 minutes ;
- Déposer son dossier (lettre de présentation, démo (2-3 chansons) avant le 15 mai 2016 à :

culture@villepaspebiac.ca ou à
Chantal Robitaille
Ville de Paspébiac
5 boulevard Gérard-D. Levesque Est
Paspébiac (Québec) G0C 2K0



CANADIAN TIRE

Les entreprises Louis-F Lacaille inc.
Propriétaire

Téléphone : (418) 752-5050
Télécopieur : (418) 752-2783

MAGASIN ASSOCIÉ CANADIAN TIRE - CANADIAN TIRE PASPÉBIAC
49, boul. G.-D.-Levesque Est, Paspébiac (Québec) G0C 2K0

**Bijouterie
l'Anneau d'Or**

- Bijoux • Montres • Cadeaux
- Service de réparation

EDMOND HORTH
&
JACQUELINE LAMY
PROPR.

156, route 132, C.P. 362
Paspébiac (Québec) G0C 2K0

(418) 752-3417

Randonnée de ski de fond et raquette nocturne... 3 535 \$ remis à l'OGPAC



Les Carrosseries Denis Joseph /Lebeau vitres d'autos remercient toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin au succès de la randonnée de ski de fond et raquette nocturne du 26 février dernier au profit de l'OGPAC (organisme gaspésien des personnes atteintes de cancer).

Ce petit geste de solidarité est précieux pour l'organisme. Une fois de plus, la générosité et la solidarité des Gaspésiens démontrent qu'ensemble on peut contribuer et permettre aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches qu'on peut traverser cette étape difficile avec détermination, courage et espoir.

Merci aux bénévoles, musiciens et commanditaires : Jason Boudreau de La Brasserie Labatt, Hugo Delarosbil de Frito Lay's Canada, Jean-Guy Whittom ; Nicole Hardy et Marco Aspirot du Centre plein air Les Monticoles, Guy Nadeau du groupe Avantage pièces d'autos. Sans oublier Hébert Lebrasseur qui, chaque année, nous permet d'avoir un espace près de son chalet pour accueillir les randonneurs ainsi que Donat Loisel pour les magnifiques photos prises pendant la soirée.

Merci !!!



Photo de gauche à droite : Denis Joseph des Carrosseries Denis Joseph, Huguette Bernard, adjointe administrative à l'OGPAC, Cindy Bujold intervenante à l'OGPAC et Stéphanie Joseph des Carrosseries Denis Joseph



Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

**DEUXIÈME INSTITUTION FINANCIÈRE
LA PLUS SÛRE AU MONDE
ET LA PREMIÈRE EN AMÉRIQUE DU NORD**

L'agence d'information financière Bloomberg vient de publier son récent classement des World's Strongest Banks et le Mouvement Desjardins s'y classe deuxième au monde, ex-aequo avec une autre banque coopérative, la japonaise Norinchukin Bank, et premier en Amérique du Nord.

**PARMI LES 50 MEILLEURS ENTREPRISES
CITOYENNES AU CANADA**

Le magazine Corporate Knights a placé le Mouvement Desjardins au 8^e rang du classement des 50 meilleures entreprises citoyennes au Canada.

AU NOMBRE DES COOPÉRATIVES LES PLUS DURABLES

Desjardins classé au 3^e rang mondial des coopératives les plus durables par le magazine torontois Corporate Knights.

PARMI LES MEILLEURS EMPLOYEURS AU CANADA

Pour une 2^e année consécutive, le Mouvement Desjardins a été reconnu parmi les 100 meilleurs employeurs au Canada selon la firme MediaCorp.



L'APPLICATION DESJARDINS

VOS FINANCES, LES TAUX,
DES CONSEILS ET BEAUCOUP
PLUS AU BOUT DE VOS DOIGTS,
24 HEURES SUR 24, 7 JOURS SUR 7.

Téléchargez l'application Desjardins
dès maintenant!



Conte, bricolage et comptine avec Roseline
Samedi 7 mai à 10 h Gratuit



Halte-garderie communautaire

Objectifs

- Permettre aux parents d'enfants de 1 à 5 ans de s'offrir un moment de répit.
- Offrir l'occasion aux enfants de sociabiliser à travers des activités amusantes et diversifiées.
- Enrichir l'expérience parentale par l'implication bénévole et créer un réseau naturel de soutien.

Horaire de la halte-garderie

Les mardis de 9 h à 12 h 30 du 10 au 31 mai à l'Espace famille de la biblio.

Coût : 2 \$/enfant pour une demi-journée

Inscription : Les parents doivent appeler à la Maison de la Famille au (418) 534-4449 le mardi de 8 h 30 à 16 h 30 ou se présenter en personne durant la halte, pour inscrire leur (s) enfant (s) pour la semaine suivante.



AVRIL 2016						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
					1 13h à 17h	2 13h à 17h
3 12h à 17h	4 Fermée	5 Fermée	6 12h à 17h 18h à 20h30	7 13h à 17h	8 13h à 17h	9 13h à 17h
10 12h à 17h	11 Fermée	12 Fermée	13 12h à 17h 18h à 20h30	14 13h à 17h	15 13h à 17h	16 13h à 17h
17 12h à 17h	18 13h à 17h	19 13h à 17h	20 12h à 17h 18h à 20h30	21 13h à 17h	22 Fermée	23 Fermée
24 Fermée	25 Fermée	26 13h à 17h	27 12h à 17h 18h à 20h30	28 13h à 17h	29 13h à 17h	30 13h à 17h

POIRIER
PASPÉBIAC
Chrysler - Jeep - Dodge

17, boul. G.-D. Lévesque Ouest
Paspébiac (Québec) G0C 2K0
Tél.: 418 752-2266 poste 233
Sans frais: 1 877 410-2266
Téléc.: 418 752-2522
Cell.: 418 392-9164

Jean-François Henry
Conseiller aux ventes et
Directeur des communications
jf.henry@epoirier.com
www.epoirier.com

LAPTOPJF

**CENTRE JARDIN
SERRES FEUILLES INC.**

BENOIT POIRIER, Président

8, boul. Gérard-D.-Lévesque Ouest
Paspébiac (Québec) G0C 2K0
Tél. : 418 752-6355
Téléc. : 418 752-2905
serfeuil@globetrotter.net

JEAN-FRANÇOIS BOURDAGES PHARMACIEN

112 Gérard D. Levesque Ouest
Paspébiac, Qc
G0C 2K0

Tél.: (418) 752-3807
Téléc.: (418) 752-2641

4-A du Havre
Gascons, Qc
G0C 1P0

Tél.: (418) 396-2025
Téléc.: (418) 396-3060

Affilié à

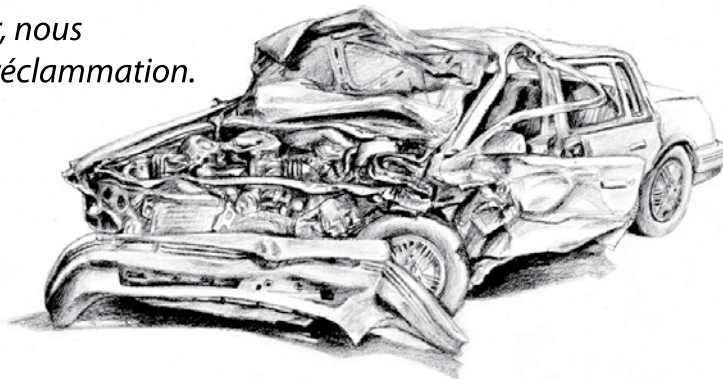


Service de livraison gratuit

VICTIME D'UN ACCIDENT ?

Contactez-nous avant d'appeler votre assureur, nous pouvons vous guider dans votre démarche de réclamation.

418-752-2266 poste 4



Ne laissez-pas votre compagnie d'assurance vous influencer dans le choix de votre carrossier.

C'est VOTRE DROIT de décider où vous faites réparer votre véhicule, votre assureur n'a pas à vous dicter quel carrossier choisir!

Peu importe la marque de votre véhicule, Carrosserie E.P. Poirier, membre de CARRXPART, fera les réparations selon les règles de l'art, que ce soit un véhicule Américain ou importé.



Depuis plus de 10 ans, l'Association féminine, éducation et action sociale (ARÉAS) participe à la campagne de financement téléphonique de la Ressource d'aide aux personnes handicapées.

Les gens de la communauté répondent à notre appel avec tant de gentillesse, c'est comme si nous étions attendues et c'est toujours un plaisir pour nous d'échanger avec eux.

Au fil des ans, nous avons créé un lien de collaboration et de fidélité. Ainsi, nous constatons que nos communautés demeurent, à notre grande satisfaction, toujours mobilisées afin de soutenir la Ressource d'aide aux personnes handicapées.

Merci aux membres de l'Aféas qui prennent le temps de réaliser cette activité. Votre engagement fait partie du succès de cette campagne. Enfin, nous vous remercions de nous avoir accueillis avec autant de générosité. La somme de nos efforts assure ainsi une meilleure qualité de vie à des personnes de nos communautés qui en ont besoin.

Dans le cadre des Jeux des 50 ans et plus qui se dérouleront à Gaspé en juin 2016, l'Aféas de Paspébiac se joint à l'organisation pour la vente de billets.

À gagner : une Ford Fiesta 2016 d'une valeur de 22 362 \$. Le tirage aura lieu le 4 juin lors du banquet.

Pour information ou achat de billets : Cécile Loisel, présidente de l'Aféas (418) 752-2777.

Cécile Loisel, présidente de l'Aféas de Paspébiac



Les P'tits plats givrés de la Baie !

Un service de « p'tits plats » surgelés santé, pratiques et économiques !

À qui s'adresse ce service ?

- Les personnes âgées de 65 ans et plus résidant sur le territoire St- Siméon/Port-Daniel
- Les personnes malades ou en convalescence ;
- Les personnes ayant un handicap ;
- Les personnes en perte d'autonomie ;
- Vous vivez une autre situation ou vous désirez avoir de l'information supplémentaire sur notre service, appelez-nous !

Combien ça coûte ?

- 3,50 \$ si vous venez chercher votre commande au Centre d'action bénévole
 - 4 \$ si vous prenez la livraison.
- La livraison est offerte 1 fois aux 2 semaines.

Pour nous joindre : Les P'tits plats givrés de la Baie !

MARIE-PIER BEAUDIN

Chargée de projet pour « Les P'tits Plats Givrés de la Baie »
(418) 752-5577



Surplus de nourriture

Parfois, il nous arrive de recevoir des repas complets ou des aliments périssables provenant du milieu qui doivent être mangés dans des délais plutôt courts.

Nous sommes donc à la recherche de membres qui aimeraient recevoir ce surplus.

Aussi, nous sommes à la recherche de personnes responsables pour la redistribuer.

Si cela vous intéresse, téléphonez au (418) 752-5010.

Dépannage alimentaire d'urgence

Veuillez prendre note que les dépannages alimentaires d'urgence se font les jeudis et vendredis sur rendez-vous seulement et que les retours d'appels se font les mercredis.

Menus offerts :

Macaroni à la viande | Ragoût de boulettes
Poitrine de poulet | Lasagne
Pâté au saumon | Pâté chinois
Ragoût de boulettes | Filet de morue
Filet de porc

Informations concernant votre paroisse :

Redevances paroissiales :

Au printemps, c'est la période de l'année où il faut s'acquitter des redevances à votre Fabrique, soit la dîme, le chauffage, l'entretien du cimetière et autres.

Tous les paroissiens sont fiers de leur église et souhaitent qu'elle soit toujours en bon état. Même si plusieurs ne sont pas des participants assidus, je suis certain qu'ils sont fiers de participer aux différentes cérémonies (baptêmes, mariages, messes de funérailles, etc.) dans la magnifique église Notre-Dame.

Même si je mentionne « magnifique » église, elle a besoin de rénovations, réparations et d'achats majeurs. En effet, les fenêtres de notre église ont besoin d'être réparées ou changées ; nous évaluons présentement les coûts, mais je suis persuadé que les coûts pourraient s'élever à quelques centaines de milliers de dollars. À la rencontre prévue le 1^{er} mai, nous pourrions vous donner plus d'informations.

Au nom du Conseil des Marguilliers, je vous encourage fortement à participer financièrement, par la dîme, la quête et par des dons, aux coûts d'entretien, de réparation, de la liturgie et des services pastoraux de notre communauté chrétienne. Notre Église a aussi besoin de vous comme participant (e) s aux différentes cérémonies religieuses, dont la messe du dimanche. Vous avez reçu par la poste une lettre vous expliquant les besoins de votre paroisse ; nous y avons aussi joint une facture des redevances 2016.

Merci pour votre compréhension et votre collaboration.

Jours et heures d'ouverture de votre église :

Jusqu'à autre avis, les portes de l'église seront ouvertes les dimanches de 10 h à 17 h et les lundis de 10 h à 19 h. La porte à utiliser est la porte ouest de l'église.

Bureau de la Fabrique :

Pour les prochains 2 mois, le bureau de la Fabrique sera ouvert les mardis, mercredis et jeudis de 9 h à 11 h et de 13 h à 15 h. Ce changement est dû au congé de maladie de notre secrétaire à qui je souhaite une très bonne convalescence.

Votre Église a besoin de vous.

Jean-Yves Chapados

Président de la Fabrique Notre-Dame de Paspébiac

Téléphone : (418) 752-5143

Club des 50 ans et plus et Cercle de Fermières de St-Pie X
remercient leurs généreux commanditaires lors des activités de la Journée de la Femme

Voici les gagnants des prix :

1^{er} prix du Club des 50 ans et + et Cercle de Fermières : Dorine Fulham,
2^e prix de Matériaux Gaspésiens : Léandre Deraîche | **3^e prix de Marché IGA de Paspébiac :** Corine Horth,
4^e prix du Rodéo professionnel : Martin Denis | **5^e prix de Julie Aspirot :** Guylaine Plusquellec,
6^e prix d'Unipêche MDM : Anonciata Loisel | **7^e prix de l'Institut Maryse Couture :** Caroline Denis



Avis public

Destiné : Aux contribuables et citoyens de la ville de Paspébiac

Aux contribuables de la susdite Ville

Avis public est par la présente donné par le soussigné greffier de la susdite Ville

Que le règlement 2016-03-59 visant la modification du règlement 2009-325 portant sur les dispositions de roulottes de camping et leur entreposage sur le territoire de la ville de Paspébiac sera l'objet d'une consultation publique le lundi 11 avril à 18 h 45 à la salle municipale de la Maison des Citoyens au 5 boul. Gérard. D-Levesque Est.

Qu'un avis de motion concernant la modification du règlement 2009-325 a été déposé en mai 2015. Qu'un premier projet de modification dudit règlement a été déposé en juillet 2015, qu'un deuxième projet de modification du règlement 2009-325 a été déposé le 10 août 2015 et finalement le troisième projet de modification a été déposé le 14 mars 2016.

Finalement le troisième projet 2016-03-59 concernant les dispositions de roulottes de camping sur le territoire de la ville de Paspébiac sera soumis à une consultation publique qui se tiendra par le Conseil municipal et sera présidé par le Maire, le lundi 11 avril à 18 h 45 à la salle municipale de la Maison des Citoyens au 5 boul. Gérard. D-Levesque Est, pour entendre les personnes ou organismes qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement, avant son adoption par le Conseil.

Donné à Paspébiac, ce 4 avril 2016

Paul Langlois, greffier

BONNE SAISON POUR LE COUCHE TARD PASPÉBIAC PEE-WEE A

L'équipe Pee-Wee Couche Tard de Paspébiac a eu une très bonne saison de hockey 2015-2016. La saison s'est terminée en remportant le Championnat Régional-Hockey Gaspésie-Les Îles qui se tenait à Gaspé du 17 au 20 mars dernier.

De plus, ils ont terminé en première position de leur zone en saison régulière, remporté la Finale A au tournoi Interrégional Paspébiac en février 2016 ainsi que la Finale B au tournoi Régional Pee-Wee de Chandler.

Bravo à nos jeunes Hockeyeurs et bonne chance dans vos développements futurs au hockey !!!

Des remerciements particuliers aux entraîneurs, préposés et à la gérante soit :

Christian Cyr, Éric Aspirot, Adrien Lebrasseur et Annick Delarosbil.

Joueurs et joueuses : Julien-Karl Cyr, Meggie Aspirot, Rosalie Lebrasseur, William McGuire, Aidan Aubut, Alexi Duchesneau, Alex Parisé, Maxime Berthelot, Marc-Antoine Chiasson, Mikael Horth, Mickael Aspirot



***Capitaine : Marc-Antoine Chiasson
Assistants : Mickael Aspirot et
William McGuire***

CHNC

radiochnc.com

Certifié 100% Gaspésie

New Carlisle
Carleton
Chandler
Percé
Gaspé
Rivière-au-Renard

107,1
99,1
98,3
107,3
99,3
106,7



LA SEMAINE

C'est bien meilleur debout
6h à 8h30

La vie le matin
8h30 à 12h

Sortie 132
12h à 17h

Le beat
17h à 19h

LE WEEK-END

Les week-end CHNC
8h à 17h

Le beat week-end
17h à 19h